

## INSTRUCTIONS ON ACCOUNT

## 賬戶指示書

The undersigned customer (" <b>Customer</b> ") hereby instructs ADS Securities, LLC (" <b>ADSS</b> ") to accept orders to purcha	ıse
and sell contracts in over-the-counter foreign exchange, bullion and contracts for difference ("Instruments"),	on
margin, or otherwise in accordance with trading signals generated by the System for the Customer's trading accou	ınt
held with ADSS, account number(s) (the "Account") placed via t	:he
independent third party trading system, trade recommendation service, or advisory service (the "System"), which h	าลร
been developed by (the "Syste	гm
Provider"), and to which Customer subscribes. Customer authorises System Provider to implement any revision	on,
upgrade or enhancement, as appropriate.	
下述簽署人(以下稱"客戶")特此通知ADS Securities, LLC(以下稱" <i>ADSS</i> "),本方同意通過	由
(以下稱 <b>"<i>系統供應商"</i>)</b> 開發的、	且
本方訂購的獨立第三方交易系統、交易推薦服務或諮詢服務系統(以下稱 <b>"系統"</b> ),憑保證金額度或根據AD	)SS
持有的賬號為	信
號,接受場外交易市場(over-the-counter, OTC)外匯、金條和差價合約(以下統稱為"金融工具")買賣單合同	0
客戶授權系統供應商酌情對系統進行適當的修改、升級或功能強化。	

The undersigned Customer hereby agrees to indemnify and hold ADSS, its affiliates, employees, agents and successors harmless from and against any and all liabilities, losses, damages, costs and expenses, including attorney's fees, incurred by Customer due to the System and/or the System Provider.

客戶特此同意,對於因系統和/或系統供應商的原因而導致客戶承受的任何責任、損失、損害、成本和費用 (包括律師費),ADSS及其子公司、關聯公司、員工、代理和繼承人概不承擔任何責任。

Customer acknowledges that the System Provider is not an affiliate or agent of ADSS. ADSS does not review, recommend, or endorse the System or the System Provider, nor does ADSS review the System's past performance or performance in the Account. Customer understands that it is their responsibility to properly evaluate and perform appropriate due diligence on the System and the System Provider prior to engaging its services. Customer undertakes to review any registration, authorisations, regulatory requirements, performance and suitability prior to use of the System. Customer has relied on its own judgment to choose the System and acknowledges that ADSS has not evaluated, analyzed or assessed the suitability of the System for Customer in any way. Customer understands that they, and not ADSS, are solely responsible for monitoring and supervising all trading activities conducted in the Account.

客戶確認已知悉系統供應商並非 ADSS 的子公司、關聯公司或代理。ADSS 並未對系統或系統供應商進行過審查,表示過支持,或向其他人推薦過系統或系統供應商,ADSS 也沒有對系統以往的表現或賬戶表現進行過審查。客戶清楚本方負责在使用系統和系統供應商的服務之前,對系統和系統供應商進行適當評估和盡職調查的責任。客戶承諾將在使用系統之前,對系統的註冊資料、授權資料、監管要求及表現和適合性進行審查。客戶選擇系統完全是基於自身判斷,並確認知悉 ADSS 並未對系統對客戶的適合性進行過任何評估、評價或分析的事實。客戶清楚由本方單獨負責對賬戶的所有交易活動進行監督和監管,而 ADSS 並不對此負責。

Customer understands that the System Provider may not be authorised or registered and, therefore, may not be regulated, reviewed or monitored by any regulatory or governmental agency. Customer may be at a higher risk of churning of the Account, which may lead to higher commissions or fees and imbalanced performance results. If the System Provider is authorised or registered, Customer understands that the rules set forth in System Provider's jurisdiction may vary from the rules in Customer's jurisdiction.

客戶清楚系統供應商可能並未獲得批准或進行過註冊,因此可能並不受任何監管機構或政府機構監管、審查或 監督。客戶的賬戶可能面臨較高的頻密交易風險,這可能導致傭金或手續費較高或業績不穩。如果系統供應商 已獲得批准或進行過註冊,則客戶理解系統供應商所在管轄地的相關規定可能與客戶所在的管轄地有所不同。

ADSS acts in an execution only capacity. ADSS has no duty to review the Account for churning, losses or misappropriation, nor does ADSS have a duty to report such lossless to Customer. Further, ADSS does not endorse the System or the System Provider or its past or current performance statistics. ADSS does not supervise the suitability of any trades placed by the System in the Account to ensure that the trades are appropriate for Customer.

ADSS只扮演執行角色。ADSS不負责檢查賬戶是否出現頻密交易、損失、侵佔或挪用情況的義務,也不負责向客戶報告此類情況的義務。此外,ADSS也不對系統、系統供應商或其歷史或當前業績統計數據做任何表示或保

證。ADSS也不承擔以下責任:對系統發起的賬戶交易的適合性進行監督,以確保這些交易適合客戶。

ADSS shall send Customer a confirmation of every transaction made for the Account in accordance with the Margin Terms of Business. Customer should carefully review these statements and contact ADSS immediately with any questions.

ADSS將按照保證金業務條款(Margin Terms of Business)為賬戶發出每一筆交易確認信息。客戶應仔細檢查這些信息,如有任何疑問應立即聯繫ADSS。

Customer understands that the System Provider may receive transaction based compensation in the form of commissions, fees, or rebates. These types of compensation may be paid by the Customer or ADSS in the form of a widened spread, per round turn lot, or volume basis. These transaction based compensations may constitute a conflict of interest as it may create an incentive for the System to trade the Customer's Account more frequently in order to generate more revenue.

客戶知悉系統供應商可能會以傭金、手續費或回扣的形式收取交易報酬。這類報酬可能由客戶或ADSS根據交易回合或交易量以擴大利差的形式支付。這些交易報酬可能導致一定利益衝突,因為系統可能會為了獲得更多收入,較為頻繁地對客戶的賬戶進行交易。

The undersigned Customer hereby ratifies and confirms any and all transactions with ADSS heretofore and hereafter made by the System in the Account. The undersigned Customer further ratifies and confirms that he/she has agreed to pay the following fees and commissions to the System Provider from the Account:

金額:

Customer may revoke or terminate this Instruction on Account at any time upon written notice to ADSS. 客戶可隨時通過以書面通知ADSS的形式取消或終止本賬戶指示書(Instruction on Account)。

ADSS may in its sole discretion terminate the System's trading authorisation over the Account at any time, for any reason and without prior notice. In the event ADSS terminates the System's trading authorisation over the Account, ADSS will provide written notice to both Customer and the System Provider.

ADSS可全權酌情決定,隨時終止系統對賬戶的交易授權,且無需說明理由或提前通知。ADSS終止系統對賬戶的交易授權後,將向客戶和系統供應商各提供一份書面通知。

Any such revocation or termination of this Instructions on Account is a continuing one and shall remain in full force and effect until revoked by the Customer or terminate by ADSS, but such revocation or termination shall not affect any liability in any way resulting from transactions initiated in the Account prior to such revocation. This authorization and the associated indemnity shall inure to the benefit of ADSS and their respective agents and the successors and assigns of its receipt. Notwithstanding the foregoing, ADSS reserves the right, at any time its sole discretion, to request the undersigned Customer to reaffirm the trading authorization set forth herein.

任何取消或終止本賬戶指示書的上述決定均為持續性決定,並將保留全部效力,直到被客戶取消或ADSS終止,但此類取消或終止決定將不會影響賬戶交易所帶來的任何義務。此授權及相關免責權應以ADSS及其各代理、繼承人和受讓人為受益人。儘管有上述規定,ADSS仍保留可經自行酌情決定的權利、隨時可以要求客戶重新肯定本協議中的交易授權。

Where you have been provided with a version of these Terms which is in a language other than the English language, the original English version shall be the only legally binding version for you and us. In case of discrepancies between the original English version and other translations in your possession, the original English version provided by us shall prevail.

儘管可能會向貴方提供一份非英文版本的賬戶指示書條款,但其英文版本應為貴方與我方之間唯一具有法律約束力的文件。如果英文版本和您手中其他語言翻譯版本的內容存在任何差異,則應始終以我方提供的英文版本為准。

## **Acknowledgement and Authorization**

## 確認和授權聲明

I/We, the undersigned, hereby acknowledge having received read and understood the Instructions on Account in its entirety. I/We further acknowledge that I/we understand there is significant risk of loss in trading Instruments and that I/we have sufficient financial means available to trade Instruments and have discussed my/our risk appetite with the System Provider.

我/我們(下列簽字人),在此確認已經閱讀了本賬戶指示書全文,並完全理解其中的內容。我/我們進一步確認,我/我們知悉金融工具交易存在重大風險,我/我們擁有足夠的經濟實力來交易這些金融工具,並且已經同系統供應商討論了我/我們的風險承受度。

Acknowledged b	۷:
-1	_

聲明人:

Primary Account Holder or Authorized Signer Name	Title (Business Accounts Only)
主要賬戶持有人或授權簽字人的姓名	職務(僅限業務賬戶)
Primary Account Holder or Authorized Signer Signature	Date
主要賬戶持有人或授權簽字人的簽名	日期
Secondary Account Holder or Authorized Signer Name (If Applicable)	Title (Business Accounts Only)
服戶第二持有人或授權簽字人的姓名(如適用)	職務(僅限業務賬戶)
Secondary Account Holder or Authorized Signer Signature	Date
賬戶第二持有人或授權簽字人的簽名	日期